VERORDENING (EEG) Nr. 2889/87 VAN DE COMMISSIE

van 28 september 1987

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3540/85 houdende bepalingen ter uitvoering van de bijzondere maatregelen voor erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1431/82 van de Raad van 18 mei 1982 houdende bijzondere maatregelen voor erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3127/86 (2), en met name op artikel 3, lid 7,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2036/82 van de Raad van 19 juli 1982 tot vaststelling van de algemene voorschriften inzake de bijzondere maatregelen voor erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1958/87 (4), en met name op artikel 12 bis, lid 4,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1958/87 van de Raad van 2 juli 1987 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2036/82 tot vaststelling van de algemene voorschriften inzake de bijzondere maatregelen voor erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen, en met name op artikel 2,

Overwegende dat bij artikel 12 bis van Verordening (EEG) nr. 2036/82 is voorzien in de toepassing van differentiële bedragen op de steunbedragen voor de betrokken produkten; dat in dit verband de bij artikel 12 bis van Verordening (EEG) nr. 2036/82 vastgestelde franchise moet worden toegepast;

Overwegende dat de wijze van berekening van deze differentiële bedragen dient te worden vastgesteld; dat Verordening (EEG) nr. 3540/85 van de Commissie (5), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2137/87 (6), dienovereenkomstig aanpassing behoeft; dat deze berekeningswijze zodanig moet worden vastgesteld dat rekening wordt gehouden met de correctiefactor waarin is voorzien bij artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 1677/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de monetaire compenserende bedragen in de landbouwsector (7), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1889/87 (8), alsmede met de specifieke kenmerken van de markt, met name de verschillende gebruiksmogelijkheden van de betrokken produkten;

Overwegende dat als gevolg van de invoering van het stelsel van differentiële bedragen het toe te kennen steunbedrag in nationale valuta verschilt naar gelang van de Lid-Staat waar de produkten worden geoogst en gebruikt; dat derhalve dient te worden voorzien in een controleregeling voor het intracommunautaire handelsverkeer; dat in dat verband gebruik dient te worden gemaakt van het controle-exemplaar als bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 223/77 van de Commissie van 22 december 1976 houdende uitvoeringsbepalingen alsmede vereenvoudigingsmaatregelen van de regeling voor communautair douanevervoer (9), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2823/87 (10); dat moet worden bepaald dat bij de afgifte van dit controle-exemplaar een zekerheid moet worden gesteld overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 2220/85 van de Commissie van 22 juli 1985 tot vaststelling van gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake de regeling voor het stellen van zekerheden voor landbouwprodukten (11), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1181/87 (12); dat met het oog op de administratieve controle op het recht op steun artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 3540/85 dienovereenkomstig dient te worden aangepast;

Overwegende dat in maatregelen ter vergemakkelijking van de overgang van de thans geldende naar de bij deze verordening ingestelde regeling dient te worden voorzien;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor gedroogde voedergewassen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 3540/85 wordt als volgt gewijzigd:

1. Aan artikel 17, lid 2, wordt een streepje met de volgende tekst toegevoegd:

   „— Lid-Staat waar de produkten zijn geoogst.".

2. Het volgende artikel 26 bis wordt ingevoegd:

   „Artikel 26 bis

   1. Het overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1431/82 berekende bruto steunbetrag in Ecu wordt verhoogd of verlaagd met het differentiële bedrag als bedoeld in artikel 12 bis van Verordening (EEG) nr. 2036/82 en vervolgens omgerekend in het uiteindelijke steunbedrag in de munteenheid van de Lid-Staat waar de produkten worden geoogst, aan de hand van de voor deze Lid-Staat geldende landbouwomrekeningskoers.

(1) PB nr. L 162 van 12. 6. 1982, blz. 28.
(2) PB nr. L 292 van 16. 10. 1986, blz. 1.
(3) PB nr. L 219 van 28. 7. 1982, blz. 1.
(4) PB nr. L 184 van 3. 7. 1987, blz. 3.
(5) PB nr. L 342 van 19. 12. 1985, blz. 1.
(6) PB nr. L 200 van 21. 7. 1987, blz. 8.
(7) PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 6.
(8) PB nr. L 182 van 2. 7. 1987, blz. 1.
(9) PB nr. L 38 van 9. 2. 1977, blz. 20.
(10) PB nr. L 270 van 23. 9. 1987, blz. 1.
(11) PB nr. L 205 van 3. 8. 1985, blz. 5.
(12) PB nr. L 113 van 30. 4. 1987, blz. 31.

Het differentiële bedrag voor erwten, tuin- en veldbonen is gelijk aan het in lid 2 bedoelde monetaire correctiebedrag voor de munteenheid van de Lid-Staat waar de produkten worden geoogst, vermenigvuldigd met 94 % van de streefprijs waarop de steun in mindering is gebracht.

Het differentiële bedrag voor niet-bittere lupinen wordt berekend overeenkomstig het bepaalde in de tweede alinea, waarbij de streefprijs voor erwten, tuin- en veldbonen door de minimumprijs voor niet-bittere lupinen, verhoogd met het verschil tussen de streefprijs en de minimumprijs voor erwten, wordt vervangen.

Voor de steun als bedoeld in artikel 3, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1431/82 evenwel wordt op het differentiële bedrag dat voor erwten, tuin- en veldbonen overeenkomstig de tweede alinea of voor niet-bittere lupinen overeenkomstig de derde alinea is berekend, een correctie toegepast ten einde rekening te houden met de invloed op de steun van de gerstprijs in de munteenheden van de Lid-Staten waar de produkten worden geoogst en gebruikt. De in aanmerking te nemen interventieprijs voor gerst is de interventieprijs die, bij het begin van het verkoopseizoen, voor de andere Lid-Staten dan Spanje geldt, en het percentage dat op die prijs wordt toegepast is 55 voor erwten, tuin- en veldbonen en 40 voor niet-bittere lupinen.

Wanneer de toepassing van het differentiële bedrag op het steunbedrag tot een negatief uiteindelijk steunbedrag leidt, wordt geen steun toegekend.

2. Het monetaire correctiebedrag is gelijk aan het monetaire verschil als bedoeld in artikel 12 bis, lid 2, onder a), of, in voorkomend geval, onder b), van Verordening (EEG) nr. 2036/82.

Op het correctiebedrag wordt evenwel een franchise van 5 punten toegepast.

3. De in artikel 12 bis, lid 2, onder b), tweede streepje, van Verordening (EEG) nr. 2036/82 bedoelde contante wisselkoersen worden afgeleid van de dagelijks door de Commissie voor de betrokken munteenheden vastgestelde wisselkoersen van de Ecu, die in reeks C van het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* worden bekendgemaakt. De periode waarvoor de contante wisselkoersen worden vastgesteld, loopt van woensdag tot en met dinsdag voorafgaande aan de datum waarop de steun wordt vastgesteld.

4. Wanneer het steunbedrag vooraf wordt vastgesteld, wordt op het steunbedrag op termijn een differentieel bedrag toegepast dat overeenkomstig de leden 1 en 2 is berekend.

In voorkomend geval wordt het differentiële bedrag op termijn evenwel aangepast om rekening te houden met het in artikel 25 bedoelde correctiebedrag en met de minimumprijs, de interventietoepassingsprijs, de streefprijs en de in lid 1, vierde alinea, bedoelde interventieprijs voor gerst die in de maand van de identificatie gelden.

5. Ingeval de produkten in een bepaalde Lid-Staat worden geoogst en in een andere worden gebruikt, is het toe te kennen steunbedrag het uiteindelijke steunbedrag in de munteenheid van de Lid-Staat van produktie dat wordt omgerekend in de munteenheid van de Lid-Staat waar de produkten worden gebruikt, aan de hand van de in lid 6 bedoelde bilaterale wisselkoers die geldt op de dag van de identificatie of, in voorkomend geval, op de dag van de indiening van de aanvraag voor het certificaat van vaststelling vooraf van de steun.

6. De in het in lid 5 bedoelde geval toe te passen bilaterale wisselkoers wordt

— voor de Lid-Staten waarvan de contante wisselkoersen van de munteenheden ten opzichte van elkaar worden gehandhaafd binnen een maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %, afgeleid van de spilkoers,

— voor de overige munteenheden, afgeleid van het gemiddelde van de koersen die voortvloeien uit de verhouding tussen de gemiddelde contante wisselkoersen voor de betrokken munteenheid ten opzichte van elk van de munteenheden van de in het eerste streepje bedoelde Lid-Staten die in de in lid 3 bedoelde periode zijn geconstateerd, en de spilkoers van elk van deze munteenheden.

7. De differentiële bedragen worden tegelijk met de in artikel 3, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1431/82 bedoelde steun vastgesteld. Onmiddellijk na de vaststelling publiceert de Commissie in reeks L van het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*:

— het voor 100 kg produkt toe te kennen bruto steunbedrag in Ecu;

— het bedrag, in de munteenheid van de Lid-Staat waar de produkten worden geoogst, dat is berekend door omrekening in nationale valuta van het bruto steunbedrag en waarop het differentiële bedrag is toegepast dat is berekend overeenkomstig het bepaalde in lid 1, tweede alinea, voor erwten, tuin- en veldbonen of in lid 1, derde alinea, voor niet-bittere lupinen;

— in voorkomend geval, het bedrag van de in lid 1, vierde alinea, bedoelde correctie in de munteenheid van de Lid-Staat waar de produkten worden geoogst;

— de in lid 6 bedoelde omrekeningskoersen van de Ecu in de nationale munteenheden.".

3. Het volgende artikel 31 bis wordt ingevoegd:

„*Artikel 31 bis*

1. Indien erwten, tuin- en veldbonen of niet-bittere lupinen die in de Gemeenschap zijn geoogst, met uitzondering van produkten die:

— in de wetgeving van de Lid-Staat van oorsprong als zaaigoed zijn erkend, of,

— daadwerkelijk worden gebruikt in de zin van artikel 9, onder b) en d), eerste streepje,

in het intracommunautaire handelsverkeer worden gebracht, wordt in de Lid-Staat waar zij zijn geoogst, een controle-exemplaar als bedoeld in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 223/77 opgesteld waarin in vak 41, behalve de omschrijving van de goederen, een van de volgende vermeldingen wordt aangebracht :

— cosechado en ...
— høstet i ...
— geerntet in ...
— συγκομισθεί στο ...
— harvested in ...
— récolté en ...
— raccolto in ...
— geoogst in ...
— colhido em ....

2. Bij het gedeelte „Bijzondere vermeldingen" van het controle-exemplaar moeten worden ingevuld :

a) vak 103

b) vak 104, door doorhaling van hetgeen niet van toepassing is en toevoeging van een van de volgende vermeldingen :

— Destinado a ser utilizado con arreglo al artículo 9 del Reglamento (CEE) n° 3540/85 o a ser exportado hacia terceros países

— Bestemt til anvendelse som omhandlet i artikel 9 i forordning (EØF) nr. 3540/85 eller til udførsel til tredjelande

— Bestimmt zur Verwendung nach Artikel 9 der Verordnung (EWG) Nr. 3540/85 oder zur Ausfuhr nach Drittländern

— Προορίζεται να χρησιμοποιηθεί κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3540/85 ή να εξαχθεί προς τρίτες χώρες

— To be used as defined in Article 9 of Regulation (EEC) No 3540/85 or to be exported from the Community to third countries

— Destiné à être utilisé au sens de l'article 9 du règlement (CEE) n° 3540/85 ou à être exporté vers les pays tiers

— Destinato ad essere utilizzato ai sensi dell'articolo 9 del regolamento (CEE) n. 3540/85 o ad essere esportato verso i paesi terzi

— Bestemd voor gebruik in de zin van artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 3540/85 of voor uitvoer naar derde landen

— Destinado a ser utilizado de acordo com o estipulado no artigo 9º do regulamento (CEE) nº 3540/85, ou a ser exportado para um país terceiro.

In de rubriek „Controle van het gebruik en/of de bestemming" op de achterzijde van het controle-exemplaar moet bovendien onder „Opmerkingen" het geconstateerde nettogewicht van het gecontroleerde produkt worden aangegeven.

3. Met het oog op de toekenning van de uiteindelijke steun en voor zover nodig zendt de instantie die de bestemming van de produkten die in het intracommunautaire handelsverkeer zijn geweest, heeft gecontroleerd, een kopie of een fotokopie van het controle-exemplaar als bedoeld in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 223/77 aan de met de toekenning van de steun belaste instantie.

4. Het in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 223/77 bedoelde controle-exemplaar wordt uitsluitend afgegeven, indien een zekerheid van 4 Ecu per 100 kg nettoprodukt wordt gesteld om de nakoming van de verplichting om aan de produkten één van de in lid 2 bedoelde bestemmingen te geven, te waarborgen.

De in artikel 20 van Verordening (EEG) nr. 2220/85 bedoelde primaire eis is het bewijs dat de in de eerste alinea bedoelde verplichting is nagekomen. Dit bewijs kan uitsluitend worden geleverd door overlegging van het betrokken, overeenkomstig lid 2 ingevulde controle-exemplaar voor ten minste 98 % van de in vak 103 van het controle-exemplaar vermelde hoeveelheid.

Ingeval voor een hoeveelheid die meer dan 2 % groter is dan de in vak 103 van het controle-exemplaar vermelde hoeveelheid, aan de primaire eis is voldaan, wordt de extra hoeveelheid geacht te zijn geïmporteerd uit derde landen.

Het bewijs dat aan de primaire eis is voldaan, dient te worden geleverd binnen een termijn van ten hoogste twaalf maanden na de maand waarin de zekerheid is gesteld.".

Artikel 2

Tot en met 31 december 1987 mag, om het aan de gebruiker te betalen steunbedrag te bepalen, de Lid-Staat die het in artikel 28, lid 2, eerste streepje, van Verordening (EEG) nr. 3540/85 bedoelde certificaat van aankoop tegen de minimumprijs heeft afgegeven, worden beschouwd als de Lid-Staat waar de produkten zijn geoogst.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij geldt voor erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen die vanaf 1 oktober 1987 worden geïdentificeerd, behalve indien de steun voor deze produkten vóór 1 augustus 1987 vooraf is vastgesteld.

Artikel 1, punt 3, is eerst van toepassing met ingang van 1 november 1987.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 september 1987.

Voor de Commissie
Frans ANDRIESSEN
Vice-Voorzitter